

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstrasse 100
FL-9494 Schaan Liechtenstein

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

*VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln*

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis valid until (dd.mm.yyyy)
G 417021	4	21.07.2017	20.07.2021

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Rohrschleufe/ Pipe loop
"MP-SPN"

Verwendung
Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen
in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2100-06:1981-01

Köln, den 21.07.2017



Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 417021 vom/ dated 21.07.2017

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Rohrschlaufe/ Pipe loop</p> <p>Für Rohre/ for pipes: DN 20 bis/ to DN 50 mit Anschlussgewinde/ with connection thread M8</p> <p>Für Rohre/ for pipes: DN 65 bis/ to DN 100 mit Anschlussgewinde/ with connection thread M10</p> <p>Für Rohre/ for pipes: DN 125 bis/ to DN 150 mit Anschlussgewinde/ with connection thread M12</p> <p>Für Rohre/ for pipes: DN 200 mit Anschlussgewinde/ with connection thread M16</p> <p>aus Werkstoff/ in material: DX510 Z 275 NA verzinkt/ DX510 Z 275 NA galvanized</p>	<p>MP-SPN</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 417021 vom/ dated 21.07.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfbericht/ VdS test report	WAL 17031	04.05.2017	
Liste der eingereichten technischen Unterlagen und die darin enthaltenen Einzelteilzeichnungen/ list of the submitted technical documentation as well as the detail drawings and assembly drawings	MP-SPN	24.05.2017	1



Anlage / Enclosure 3

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 417021 vom/ dated 21.07.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Montageanleitung des Herstellers ist zu beachten.

The installation instruction of the manufacturer has to be observed.